

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 28ης Ιουνίου 2001****σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123 παράγραφος 4, τρίτη φάση,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ ⁽⁴⁾, προβλέπει ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2002, θα τεθούν σε κυκλοφορία τραπεζογραμμάτια ευρώ από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και τις εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕΘΚΤ) των συμμετεχόντων κρατών μελών και θα εκδοθούν κέρματα ευρώ από τα μετέχοντα κράτη μέλη. Είναι, συνεπώς, αναγκαία η ταχεία θέσπιση ενός συστήματος προστασίας του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια, ώστε αυτό να καταστεί λειτουργικό πριν από τη θέση σε κυκλοφορία των τραπεζογραμματίων και των κερμάτων ευρώ.
- (2) Οι διατάξεις που θεσπίστηκαν με την πράξη του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 1995, για την κατάρτιση της σύμβασης για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (σύμβαση Ευρωπόλ) ⁽⁵⁾ και με την απόφαση του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1999, με την οποία επεκτείνεται η εντολή στην Ευρωπόλ να ασχοληθεί με την παραχάραξη και τη νοθεία μέσω πληρωμής ⁽⁶⁾, εξυπηρετούν την καταπολέμηση της παραχάραξης και κίβδηλειας εν γένει.
- (3) Στην απόφαση-πλαίσιο, της 29ης Μαΐου 2000, για ενίσχυση της προστασίας από την παραχάραξη εν όψει της εισαγωγής του ευρώ με την επιβολή ποινών και άλλων κυρώσεων ⁽⁷⁾, το Συμβούλιο θέσπισε διατάξεις προκειμένου να εξασφαλίσει ότι το ευρώ θα προστατεύεται δεόντως με αποτελεσματικά ποινικά μέτρα.

- (4) Τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια αφορούν την Κοινότητα στα πλαίσια των ευθυνών της έναντι του ενιαίου νομίσματος δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητική ένομη προστασία του ευρώ από τα επιμέρους κράτη μέλη λόγω του γεγονότος ότι, τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ θα κυκλοφορούν πέρα από το έδαφος των συμμετεχόντων κρατών μελών. Απαιτείται, επομένως, η θέσπιση κοινοτικής νομοθεσίας η οποία θα καθορίζει τα αναγκαία μέτρα για την κυκλοφορία των τραπεζογραμματίων και των κερμάτων ευρώ, υπό συνθήκες ικανές να εξασφαλίσουν τη συνολική, αποτελεσματική και ομοιογενή προστασία του ευρώ από δραστηριότητες που θα μπορούσαν να θίξουν την αξιοπιστία του, καθώς και η λήψη των κατάλληλων μέτρων ούτως ώστε όλα να είναι έτοιμα εγκαίρως πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002.
- (5) Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να προσδιοριστούν ή να υιοθετηθούν οι υφιστάμενοι ορισμοί για ορισμένες έννοιες, όπως, ιδίως, οι δραστηριότητες παραχάραξης και κίβδηλειας του ευρώ, τα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα και οι εθνικές αρχές οι οποίες είναι αρμόδιες για την έρευνα με στόχο τη συλλογή και την ανάλυση των δεδομένων που αφορούν τις δραστηριότητες παραχάραξης και κίβδηλειας, συμπεριλαμβανομένων των κεντρικών υπηρεσιών που προβλέπονται στο άρθρο 12 της Σύμβασης της Γενεύης.
- (6) Θα πρέπει να εξασφαλισθεί ότι τα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα που συλλέγουν οι εθνικές αρμόδιες αρχές σχετικά με τα πλαστά τραπεζογραμμάτια και τα κίβδηλα κέρματα ευρώ και, στο μέτρο του δυνατού, τα μη εγκεκριμένα τραπεζογραμμάτια, θα ανακοινώνονται στην ΕΚΤ, και ότι οι εθνικές αρμόδιες αρχές, καθώς και η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της, θα έχουν δυνατότητα πρόσβασης σε αυτά. Προβλέπεται επίσης ότι πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα θα έχει και η Ευρωπόλ, βάσει συμφωνίας της με την ΕΚΤ.
- (7) Το κέντρο ανάλυσης πλαστών τραπεζογραμματίων (ΚΑΠΤ) που δημιουργήθηκε και τελεί υπό την αιγίδα της ΕΚΤ, σύμφωνα με την κατευθυντήρια γραμμή της ΕΚΤ ⁽⁸⁾, συγκεντρώνει την ταξινόμηση και την ανάλυση των τεχνικών δεδομένων για τα πλαστά τραπεζογραμμάτια.

⁽¹⁾ ΕΕ C 337 E της 28.11.2000, σ. 264.⁽²⁾ Γνώμη η οποία διατυπώθηκε στις 3 Μαΐου 2001 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).⁽³⁾ ΕΕ C 19 της 20.1.2001, σ. 18.⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2596/2000 (ΕΕ L 300 της 29.11.2000, σ. 2).⁽⁵⁾ ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ C 149 της 28.5.1999, σ. 18 και διορθωτικό ΕΕ C 229 της 12.8.1999, σ. 14.⁽⁷⁾ ΕΕ L 140 της 14.6.2000, σ. 1.⁽⁸⁾ Κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 26ης Αυγούστου 1998, σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν τα τραπεζογραμμάτια ευρώ, όπως τροποποιήθηκε στις 26 Αυγούστου 1999 (ΕΕ L 258 της 5.10.1999, σ. 32).

- (8) Το τεχνικό πλαίσιο για τη μεταχείριση των κίβδηλων κερμάτων ευρώ, το οποίο το Συμβούλιο αποδέχθηκε στις 28 Φεβρουαρίου 2000, αναφέρεται στη συστηματική συλλογή τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την παραχάραξη και την κίβδηλεια του ευρώ από την ΕΚΤ, τη δημιουργία, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, ενός Ευρωπαϊκού Τεχνικού και Επιστημονικού Κέντρου (ΕΤΕΚ) για την τεχνική ανάλυση και την ταξινόμηση των κίβδηλων κερμάτων ευρώ και, σε εθνικό επίπεδο, των εθνικών κέντρων ανάλυσης κερμάτων (ΕΚΑΚ).
- (9) Το ΕΤΕΚ έχει προβλεφθεί, προσωρινά, να δημιουργηθεί ως χωριστή και ανεξάρτητη διοικητική οντότητα στο πλαίσιο του Νομισματοκοπείου των Παρισίων, βάσει της ανταλλαγής επιστολών μεταξύ του Προέδρου του Συμβουλίου και του Γάλλου Υπουργού Οικονομικών στις 28 Φεβρουαρίου και 9 Ιουνίου 2000· τα καθήκοντά του πρέπει να καθορισθούν στον παρόντα κανονισμό. Το Συμβούλιο θα αποφασίσει, σε εύθετο χρόνο, για το μελλοντικό καθεστώς και τη μόνιμη έδρα του ΕΤΕΚ.
- (10) Είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ότι τα πλαστά τραπεζογραμμάτια ευρώ θα παραδίδονται για αναγνώριση στα εθνικά κέντρα ανάλυσης — ΕΚΑ· τα κίβδηλα κέρματα πρέπει να παραδίδονται στα ΕΚΑΚ.
- (11) Είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ότι τα πιστωτικά ιδρύματα, καθώς και οποιοδήποτε άλλο ίδρυμα, το οποίο συμμετέχει στην ταξινόμηση και διανομή στο κοινό τραπεζογραμματίων και κερμάτων, κατ'επάγγελμα, συμπεριλαμβανομένων των ιδρυμάτων η δραστηριότητα των οποίων αφορά την ανταλλαγή τραπεζογραμματίων και κερμάτων, όπως είναι τα ανταλλακτήρια συναλλάγματος, υποχρεούνται να αποσύρουν από την κυκλοφορία και να παραδίδουν στις αρμόδιες εθνικές αρχές τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ, για τα οποία γνωρίζουν ή έχουν επαρκείς λόγους να πιστεύουν ότι είναι παραχαραγμένα ή κίβδηλα. Επιπλέον, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι τα κράτη μέλη θεσπίζουν διατάξεις για την επιβολή των κυρώσεων τις οποίες κρίνουν ενδεδειγμένες σε περίπτωση που τα προαναφερόμενα ιδρύματα δεν τηρούν τις υποχρεώσεις τους.
- (12) Θα πρέπει να οργανωθεί στενή και τακτική συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων εθνικών αρχών, της Επιτροπής και της ΕΚΤ προκειμένου να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική και ομοιογενής προστασία του ευρώ, ιδίως όσον αφορά τις ανταλλαγές πληροφοριών, εκτός των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τη συνεργασία και την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των κοινοτικών και εθνικών αρχών, την επιστημονική υποστήριξη και την επαγγελματική κατάρτιση. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή, με την επιφύλαξη του ρόλου της ΕΚΤ σε θέματα προστασίας του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια, θα συνεχίσει, στα πλαίσια κατάλληλης συμβουλευτικής επιτροπής, από κοινού με τους βασικούς παράγοντες της καταπολέμησης της παραχάραξης και της κίβδηλειας του ευρώ (ιδίως την ΕΚΤ, το ΕΤΕΚ, την Ευρωπαϊκή και την Ιντερπόλ) την τακτική διεξαγωγή διαβουλεύσεων για τη βελτίωση των όρων της συνολικής προστασίας του ευρώ, βάσει νομοθετικών πρωτοβουλιών για την ενίσχυση της πρόληψης και της καταπολέμησης της παραχάραξης και της κίβδηλειας.
- (13) Για να εξασφαλισθεί η ανταλλαγή επίκαιρων, ολοκληρωμένων και συγκρίσιμων δεδομένων, θα πρέπει να προβλεφθεί η συγκέντρωση, σε εθνικό επίπεδο, των στρατηγικών και επιχειρησιακών πληροφοριών καθώς και των υποχρεώσεων ανακοίνωσης δεδομένων. Για το σκοπό αυτό, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να επιτρέψουν στις κεντρικές υπηρεσίες να εκτελούν την αποστολή τους σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης, ώστε να εξασφαλίζεται η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των υπηρεσιών αυτών και των εθνικών μονάδων της Ευρωπόλ.
- (14) Ο συμπληρωματικός χαρακτήρας των αποστολών των διάφορων κοινοτικών εταιρών, με τη συνδρομή την οποία είναι σε θέση να προσφέρει η Ευρωπόλ, σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999, πρέπει να επιτρέψει τη συγκέντρωση όλων των αναγκαίων μέσων για την προφύλαξη του ευρώ από τις επίζημιες επιπτώσεις των παράνομων δραστηριοτήτων παραχάραξης και κίβδηλειας. Η Ευρωπόλ εκτελεί την αποστολή της, με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας εναπόκειται στην Ευρωπόλ και στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, τηρουμένων αυστηρώς των αντιστοιχών αρμοδιοτήτων τους, να καθορίσουν τις μορφές συνεργασίας που τους επιτρέπουν να ασκούν τα καθήκοντά τους, αντιστοίχως, κατά τον αποτελεσματικότερο δυνατό τρόπο για τον σκοπό αυτό, πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην οργάνωση στενής και τακτικής συνεργασίας, βάσει κατάλληλων συμφωνιών που θα πρέπει να συναφθούν μεταξύ της Ευρωπόλ και της ΕΚΤ, αφενός, και της Ευρωπόλ και της Επιτροπής, αφετέρου, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της Σύμβασης Ευρωπόλ.
- (15) Δεδομένης της χρησιμοποίησης του ευρώ ως νομίσματος διεθνών συναλλαγών στις τρίτες χώρες, πρέπει να προβλεφθεί διαρθρωμένη συνεργασία όλων των αρμόδιων φορέων για τις περιπτώσεις παραχάραξης και κίβδηλειας στις τρίτες χώρες.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν θίγουν την αρμοδιότητα των κρατών μελών κατά την εφαρμογή του εθνικού ποινικού δικαίου για την προστασία του ευρώ κατά της παραχάραξης και της κίβδηλειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

1. Αντικείμενο του παρόντος κανονισμού είναι ο καθορισμός των αναγκαίων μέτρων για την κυκλοφορία των τραπεζογραμματίων και των κερμάτων ευρώ, υπό συνθήκες που να εξασφαλίζουν την προστασία τους από δραστηριότητες παραχάραξης και κίβδηλειας.
2. Προς το σκοπό της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, ως «παραχάραξη και κίβδηλεια» νοούνται οι ακόλουθες δραστηριότητες:
 - α) όλες οι δόλιες πράξεις κατασκευής ή αλλοίωσης τραπεζογραμματίων ή κερμάτων ευρώ, οποιοδήποτε και αν είναι το μέσο που χρησιμοποιείται για την επίτευξη αυτού του αποτελέσματος,
 - β) η δόλια θέση σε κυκλοφορία πλαστών τραπεζογραμματίων ή κίβδηλων κερμάτων σε ευρώ,
 - γ) η εισαγωγή, εξαγωγή, μεταφορά, αποδοχή ή απόκτηση πλαστών τραπεζογραμματίων ή κίβδηλων κερμάτων σε ευρώ με σκοπό τη διάθεσή τους στην κυκλοφορία εν γνώσει του ότι είναι πλαστά ή κίβδηλα,

- δ) η δόλια πράξη κατασκευής, αποδοχής, απόκτησης ή κατοχής:
- των εργαλείων, αντικειμένων, προγραμμάτων υπολογιστών και οιονδήποτε άλλων μεθόδων που προορίζονται ως εκ της φύσεώς τους για την κατασκευή πλαστών τραπεζογραμματίων ή κίβδηλων κερμάτων ευρώ ή για την αλλοίωση των τραπεζογραμματίων και των κερμάτων ευρώ
 - ή
 - των ολογραφημάτων ή άλλων στοιχείων που χρησιμεύουν για την προστασία των τραπεζογραμματίων και των κερμάτων ευρώ από παραποιήσεις.

3. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται, χωρίς να θίγεται η εφαρμογή του εθνικού ποινικού δικαίου για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- α) «πλαστά τραπεζογραμμάτια» και «κίβδηλα κέρματα»: τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ, ή αυτά που έχουν τη μορφή τραπεζογραμματίων ή κερμάτων ευρώ, τα οποία είναι αποτέλεσμα δόλιας κατασκευής ή αλλοίωσης·
- β) «αρμόδιες εθνικές αρχές»: οι αρχές που ορίζονται από τα κράτη μέλη με σκοπό:
- την αναγνώριση των πλαστών τραπεζογραμματίων και κίβδηλων κερμάτων,
 - τη συλλογή και την ανάλυση των τεχνικών και στατιστικών δεδομένων σχετικά με τα πλαστά τραπεζογραμμάτια, ιδίως οι εθνικές κεντρικές τράπεζες ή άλλοι εξουσιοδοτημένοι οργανισμοί,
 - τη συλλογή και την ανάλυση των τεχνικών και στατιστικών δεδομένων σχετικά με τα κίβδηλα κέρματα, ιδίως τα εθνικά νομισματοκοπεία, οι εθνικές κεντρικές τράπεζες ή άλλοι εξουσιοδοτημένοι οργανισμοί,
 - τη συλλογή δεδομένων σχετικά με την παραχάραξη και την κίβδηλεια του ευρώ και την ανάλυσή τους, ιδίως οι εθνικές κεντρικές υπηρεσίες που ορίζονται στο άρθρο 12 της Σύμβασης της Γενεύης·
- γ) «πιστωτικά ιδρύματα»: τα πιστωτικά ιδρύματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 σημείο 1 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων⁽¹⁾,
- δ) «τεχνικά και στατιστικά δεδομένα»: τα δεδομένα που επιτρέπουν την αναγνώριση πλαστών τραπεζογραμματίων ή κίβδηλων κερμάτων (τεχνική περιγραφή του τύπου της παραχάραξης ή κίβδηλειας) καθώς και τα δεδομένα σχετικά με τον αριθμό των πλαστών τραπεζογραμματίων και κίβδηλων κερμάτων, ανάλογα με την προέλευσή τους, ιδίως τη γεωγραφική·
- ε) «Σύμβαση της Γενεύης»: η Διεθνής Σύμβαση προς καταστολή της παραχάραξης και κίβδηλειας που υπεγράφη στη Γενεύη στις 20 Απριλίου 1929⁽²⁾.

- στ) «Σύμβαση Ευρωπόλ»: η Σύμβαση της 26ης Ιουλίου 1995 για την ίδρυση της Ευρωπόλ⁽³⁾.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΤΕΧΝΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Άρθρο 3

Συλλογή και πρόσβαση

1. Τα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα σχετικά τα πλαστά τραπεζογραμμάτια και τα κίβδηλα κέρματα που ανακαλύπτονται στα κράτη μέλη, συλλέγονται και καταχωρίζονται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές. Τα δεδομένα αυτά διαβιβάζονται στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για αποθήκευση και επεξεργασία.

2. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα συγκεντρώνει και αποθηκεύει τα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα για τα πλαστά τραπεζογραμμάτια και τα κίβδηλα κέρματα που ανακαλύπτονται σε τρίτες χώρες.

3. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές καθώς και η Επιτροπή, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της, έχουν πρόσβαση στα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Η Ευρωπόλ έχει πρόσβαση δύναμει συμφωνίας μεταξύ αυτής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της Σύμβασης Ευρωπόλ και των διατάξεων που θεσπίζονται δύναμει αυτής.

Άρθρο 4

Υποχρέωση παράδοσης των πλαστών τραπεζογραμματίων για αναγνώριση

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ή ιδρύουν, σε συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, ένα Κέντρο Εθνικής Ανάλυσης (ΚΕΑ) σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.

2. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές επιτρέπουν στο ΚΕΑ να εξετάζει τραπεζογραμμάτια, για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι είναι πλαστά, και υποβάλλουν αμελλητί για ανάλυση και αναγνώριση τα απαραίτητα δείγματα που ζήτησε το ΚΕΑ από κάθε τύπο τραπεζογραμματίου ύποπτου ως πλαστού, καθώς και τα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα που διαθέτουν. Το ΚΕΑ διαβιβάζει στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κάθε νέο τύπο τραπεζογραμματίου ύποπτου ως πλαστού, το οποίο ανταποκρίνεται στα κριτήρια τα οποία έχει θεσπίσει η ΕΚΤ.

3. Η διάταξη της παραγράφου 2 θα εφαρμόζεται κατά τρόπο ώστε να μην εμποδίζει τη χρήση και τη διατήρηση των ύποπτων ως πλαστών τραπεζογραμματίων, ως αποδεικτικών στοιχείων, στα πλαίσια ποινικών διαδικασιών.

4. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ανακοινώνει το σχετικό τελικό αποτέλεσμα της ανάλυσης και της ταξινόμησης κάθε νέου τύπου πλαστού τραπεζογραμματίου στις αρμόδιες εθνικές αρχές και στην Επιτροπή, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ανακοινώνει το αποτέλεσμα αυτό στην Ευρωπόλ, δύναμει της συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 3, παράγραφος 3.

⁽¹⁾ ΕΕ L 126 της 26.5.2000, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2000/28/ΕΚ (ΕΕ L 275 της 27.10.2000, σ. 37).

⁽²⁾ Κοινωνία των Εθνών, σειρά Συνθηκών αριθ. 2623 (1931), σ. 372.

⁽³⁾ ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 2.

Άρθρο 5

Υποχρέωση παράδοσης των κίβδηλων κερμάτων προς αναγνώριση

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ή ιδρύουν ένα Εθνικό Κέντρο Ανάλυσης Κερμάτων (ΕΚΑΚ) σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.

2. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές επιτρέπουν στο ΕΚΑΚ να εξετάζει τα ύποπτα ως κίβδηλα κέρματα και υποβάλλουν αμελλητί προς ανάλυση και αναγνώριση τα αναγκαία δείγματα που ζήτησε το ΕΚΑΚ από κάθε τύπο κέρματος ύποπτου ως κίβδηλου, καθώς και τα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα τα οποία διαθέτουν. Το ΕΚΑΚ διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Τεχνικό και Επιστημονικό Κέντρο (ΕΤΕΚ), κάθε νέο τύπο κέρματος ύποπτου ως κίβδηλου που ανταποκρίνεται στα κριτήρια που έχει αυτό θεσπίσει προς το σκοπό αυτό, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα θέτει στη διάθεση των ΕΚΑΚ τα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα που διαθέτει σχετικά με τα κίβδηλα κέρματα ευρώ.

3. Η διάταξη της παραγράφου 2 θα εφαρμόζεται κατά τρόπο ώστε να μην εμποδίζει τη χρήση και τη διατήρηση των ύποπτων ως κίβδηλων κερμάτων, ως αποδεικτικών στοιχείων, στα πλαίσια ποινικών διαδικασιών.

4. Το ΕΤΕΚ αναλύει και ταξινομεί κάθε νέο τύπο κίβδηλων κερμάτων ευρώ. Προς το σκοπό αυτό, το ΕΤΕΚ έχει πρόσβαση στα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα τα οποία είναι αποθηκευμένα στην ΕΚΤ όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα σε ευρώ. Το ΕΤΕΚ ανακοινώνει το σχετικό τελικό αποτέλεσμα της ανάλυσης του στις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς και στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, σε συνάρτηση με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ανακοινώνει το αποτέλεσμα αυτό στην Ευρωπόλ, δυνάμει της συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Άρθρο 6

Υποχρεώσεις των πιστωτικών ιδρυμάτων

1. Τα πιστωτικά ιδρύματα, καθώς και οποιοδήποτε άλλο ίδρυμα μετέχει κατ' επάγγελμα στην ταξινόμηση και στη διανομή στο κοινό τραπεζογραμμάτων και κερμάτων, συμπεριλαμβανομένων των ιδρυμάτων η δραστηριότητα των οποίων αφορά την ανταλλαγή τραπεζογραμμάτων ή κερμάτων διαφορετικών νομισμάτων, όπως είναι τα ανταλλακτήρια συναλλάγματος, υποχρεούνται να αποσύρουν από την κυκλοφορία όλα τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ τα οποία έχουν λάβει και για τα οποία γνωρίζουν ή έχουν επαρκείς λόγους να πιστεύουν ότι είναι πλαστά και κίβδηλα και τα παραδίδουν αμελλητί στις αρμόδιες εθνικές αρχές.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 ιδρύματα, τα οποία δεν εκπληρώνουν τις αναφερόμενες στην εν λόγω παράγραφο υποχρεώσεις, υπόκεινται σε αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις.

3. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου τις ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Άρθρο 7

Συνεργασία για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια

1. Προκειμένου να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια, τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα συνεργάζονται, αφενός, μεταξύ τους και αφετέρου, με την Ευρωπόλ, σύμφωνα με τη Σύμβαση Ευρωπόλ και με τις διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει αυτής. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα θα διαπραγματευθούν με την Ευρωπόλ, με σκοπό να συναφθεί, εν ευθέτω χρόνω, συμφωνία.

2. Ειδικότερα, οι εθνικές αρμόδιες αρχές, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, κατά την άσκηση των αντίστοιχων καθηκόντων τους, συνεργάζονται:

- με ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την πρόληψη της παραχάραξης και της κίβδηλειας και για την καταπολέμηση της θέσης σε κυκλοφορία πλαστών τραπεζογραμμάτων και κίβδηλων κερμάτων,
- με την τακτική ενημέρωσή τους όσον αφορά τις επιπτώσεις της παραχάραξης και της κίβδηλειας για τους σκοπούς στρατηγικής ανάλυσης,
- με την αμοιβαία συνδρομή στον τομέα της πρόληψης της παραχάραξης και της κίβδηλειας και της καταπολέμησης της θέσης σε κυκλοφορία πλαστών τραπεζογραμμάτων και κίβδηλων κερμάτων, η οποία περιλαμβάνει ιδίως επιστημονική υποστήριξη και κατάρτιση με την υλικοτεχνική στήριξη των κρατών μελών.

3. Στα πλαίσια της αμοιβαίας συνδρομής, οι εθνικές κεντρικές υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 12 της Σύμβασης της Γενεύης και η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και, εφόσον απαιτείται, η Επιτροπή, στα πλαίσια των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με την επιφύλαξη του ρόλου της Ευρωπόλ, προβλέπουν σύστημα διαβίβασης μηνυμάτων σχετικά με τα τεχνικά δεδομένα (σύστημα έγκαιρης ειδοποίησης).

Άρθρο 8

Συγκέντρωση των πληροφοριών σε εθνικό επίπεδο

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες σε εθνικό επίπεδο σχετικά με τις περιπτώσεις παραχάραξης και κίβδηλειας, από την πρώτη ήδη διαπίστωσή τους, ανακοινώνονται στην εθνική κεντρική υπηρεσία προκειμένου να διαβιβασθούν στην Ευρωπόλ μέσω της εθνικής μονάδας της Ευρωπόλ.

2. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις αναγκαίες διατάξεις προκειμένου να εξασφαλίσουν την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της εθνικής κεντρικής υπηρεσίας και της εθνικής μονάδας της Ευρωπόλ.

Άρθρο 9

Εξωτερικές σχέσεις

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη συνεργάζονται με τις τρίτες χώρες και τους διεθνείς οργανισμούς, σε στενή συνεννόηση με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα. Η συνεργασία αυτή περιλαμβάνει, σύμφωνα με τις διατάξεις που αφορούν την πρόληψη των παράνομων δραστηριοτήτων και οι οποίες περιέχονται στις συμφωνίες συνεργασίας και συνδέσεως καθώς και στις προενταξιακές συμφωνίες, την αναγκαία συνδρομή για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παραχάραξης και της κιβδηλείας του ευρώ.

2. Το Συμβούλιο μεριμνά ώστε στις συμφωνίες συνεργασίας και συνδέσεως, καθώς και στις προενταξιακές συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των τρίτων χωρών, να περιλαμβάνονται διατάξεις που επιτρέπουν την εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 10

Αρμόδιες εθνικές αρχές

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και στην Επιτροπή κατάλογο των αρμόδιων εθνικών αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο β).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Λουξεμβούργο, 28 Ιουνίου 2001.

2. Οι κατάλογοι δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 11

Μη εγκεκριμένα τραπεζογραμμάτια

Εφόσον είναι δυνατόν, οι διατάξεις των άρθρων 3, 4, 7, 8 και 9 εφαρμόζονται στα εκφρασμένα σε ευρώ τραπεζογραμμάτια, τα οποία έχουν παραχθεί με τη χρήση νόμιμων εγκαταστάσεων ή νόμιμων υλικών κατά παράβαση των διατάξεων δυνάμει των οποίων οι αρμόδιες αρχές μπορούν να εκδίδουν το νόμισμα, ή έχουν τεθεί σε κυκλοφορία κατά παράβαση των όρων βάσει των οποίων οι αρμόδιες αρχές μπορούν να θέτουν σε κυκλοφορία το νόμισμα και χωρίς τη συμφωνία των αρχών αυτών.

Άρθρο 12

Εφαρμογή

Τα άρθρα 1 έως 11 επιφέρουν τα αποτελέσματά τους σε εκείνα τα κράτη μέλη τα οποία υιοθέτησαν το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2002. Ωστόσο, εφαρμόζεται από τη δημοσίευσή του για τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα που δεν έχουν εκδοθεί ακόμη, αλλά προορίζονται προς έκδοση.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. ROSENGREN